戀寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每盒五毫 六毫五 一兩 壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟 各種文件 交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 **李福包醫皮膚百病限日痊愈**
得此良藥斷無皮膚患之必要
▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒式圓五
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 域埠 滙生源五大商店
◎通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五餘銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便妥此請
民國三十二年 十月廿六日 从宙裸市埠 弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神
弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉
旅雲埠台山湯湖李長煒恭頌

◎恭頌東莞李福先生之良藥
▲踏破鐵鞋無處覓 ▲得來全不費心神
敢者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚腫起白殼如蛇鱗脫去壹層再復壹層紅浮腫痛痕癢難堪經有年餘腿延請中西醫療治用盡中西各藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病藥膏弟往李福先生處購得藥膏壹盒試用將他之藥膏搽後登時止癢立見奇功再購壹盒搽不數日將弟之痛苦痕癢消除痊愈之後至今有六個月之久現下弟之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌
旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌

有一種烟草在此。
爲君所全然賞心者
。係用特殊優良成
熟烟草混合而製者
。易於捲。樂於吸

▲祖國新聞▼

◎淪陷區人民重見天日的先聲

上海人民歡迎盟機對敵襲炸

蘇北解放區軍民爲出征過境盟機祝勝

過了半天 敵寇發表公告 說盟機只有一架 這使大家更看作笑柄 敵僞恐慌得非常可憐又可笑 紛紛從虹口搬到舊法租界和滬西去躲避

因之那兒的房價就突然高漲 壹所小樓 押金要幾萬圓 租金每月一萬多 但敵僞仍肆其强迫手段强租 不然 即使出這樣高的租價也無法租得 第二天敵寇就宣布晚上拾壹時後電燈一律熄滅

隔了一天 八月拾日 盟機又遠征日本本土 午夜中上海市民被警報吼聲引起了注意 那時大雨傾盆 盟机沒有投彈 大家都感覺它們定有更大的目標 都爲之默祝勝利與安全 這位來客又述說 後來又得到了消息 當盟机經過南京附近上空時 敵僞把許多同胞趕進防空洞去 但南京附近的同胞 却仍然偷偷地跑出來看着盟机安然飛過

（待續）

◎即時止癢 否則原銀奉還
立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何痕癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

4X 麵麭 麵
Canadian Bakeries Ltd
請常食美味優越之各種沃的士麥麵麭

煥關
接車行李貨物
兼有煤炭發售
131 E. PENDER ST.
Vancouver, B. C.
日 MA. 1037 夜 MA. 9827

亞洲旅館
加拿大 雲高華
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞沐樽雅潔汽爐溫煖冷熱水喉·溫泉浴室·近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962
門牌片吁街東壹三號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

驗眼 兼 較眼鏡 專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

來(蝦)大根丸 十兩 寄費
每料拾八圓 五毫
發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期
每顆一元 一打九元 六顆五元 兩打十五元

（扶鎗久戰丸）
臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸雖烈每服必應如不効驗原銀奉回
每樽壹元 寄費五仙

（長期抗戰露）
外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。

（撚花戀情素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
用素一顆。置于口口。兩性親近。情如膠漆。永不忘君。用法有單說明。

（佳偶香素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。

（實驗消痔丸）
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦努出腸頭痔垂血下治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉回
每盒壹圓 每打拾圓

（頑癬掃光水）
主治面部紅雲血癬。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。遍身松皮鱗癬。陰處痕癢風癬。此水清白。不汚衣。不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲効。原銀奉回
每樽二元 另加郵費一毛

（通尿殺菌丸） 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一顆。舒筋追骨。搜羅菌質。盡從小便飄出。輕症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無瀉無嘔全憑小便。無碍工作。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉回。

▲來函照錄
天生堂執事先生大鑒敬者前接到藥蝦大根丸一料依單服法果見奇効再付上美幣三拾六元五求取藥蝦大根丸二料以防絕市。草此謹請
商安
廿三年十二月三號 梅秋字頓
天生堂執事先生大鑒敬者弟前五年生痔幸購貴號消痔丸治愈昨因飲酒過量感觸其痔復發痛苦異常茲付上美幣十二圓郵費在內懇從飛郵付來以應急需
十二月三日 弟曾維求付

◎代理敬 文氏丸散
加料十元 單料三元 双料五元 九折
每盒六元 試用壹元五 九折

強大〇丸
挽奪造化丸
每百顆五元 現收三元
雄力長期抗戰丸
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

汝之眼
先生日中之工作多是用眼力若視力覺得有不自然之處請早日到來將眼配驗

測視力專門家 盧地氏
ROGERS LTD.
317 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

遷舖廣告
十足金業首飾各廠大小鐘錶各款眼鏡
司理鄧湛隆啟
喊線孖連二五〇壹

黃一平醫生
專醫男婦老幼內外全科
醫務所設在亞弼街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話孖蓮三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B. C.
外感傳裏 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 筆金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄

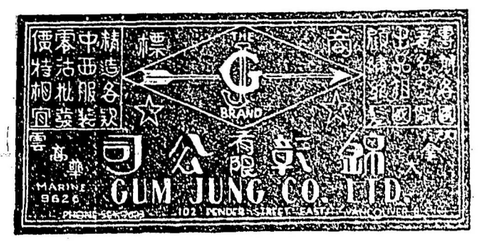
PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹新配眼鏡
明修整眼鏡
眼工作快捷
鏡價錢相宜
店

東亞旅館
雲哥華 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識 余毓琚全啟

新亞旅社
雲高 華埠
HOTEL SUN AH
（電話）MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區房間空氣足床褥日一換煖氣與熱水各界來住宿久暫由尊便寫輪船車票請留心光顧
地位最適當 布置極輝煌 雅潔又芬芳 取用也無妨 行李妥收藏 定價不敢昂 隨時可帶忙 方知自不妄
司理關邦健啟

復興公司
加拿大 都朗度
FOOK HING COMPANY
124 Dundas St. W. Toronto, Ont.
發售中西膏丹丸散化裝品文房用具大華旬刊中美週報中國之命運自由世界月刊天香辯園出品僑胞惠顧特別歡迎聖誕節一件最珍貴而文雅的禮物
（紐約中美週報 吳敬敷先生編著）
蔣夫人遊美記 每冊伍圓
人生出版社（丁原醫學博士編著）
現代男女性生活之藝術書
（每冊五圓五·寄費在內·）
凡購現代男女性生活衛生新法一書者（隨書贈送男女兩性內外形體圖一套）

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及照相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓



新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

奄派路銀行
點間頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯款電款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑匯。非常妥當。現加改善。更爲快捷。匯價每國幣壹百元。伸坎幣六元。郵匯每張匯票收寄飛郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費坎幣二元五毫。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓